



## Rundumversorger

SiLine® Snack und Combi



# Unsere Stärken und damit Ihr Vorteil

## Stilvoller Snack-Point – die SiLine®-Serie.

Das Auge isst mit. Mit den Spiralautomaten der SiLine® ist es gelungen, Ästhetik und aktuelle Marktanforderungen erfolgreich in Einklang zu bringen. Das moderne Design und die wohldurchdachte Technik bieten maximale Verkaufserfolge am Point-of-Sale.

Snackartikel, Tüten- und Riegelware sowie das Auge reicht. Durch die ansprechenden Glasfronten der SiLine® Spiralautomaten werden alle Produkte für den Kunden ansprechend präsentiert. Standardmäßig sind die Automaten der SiLine®-Serie in den Breiten 780 und 990 mm erhältlich.

Am Touch-Screen können zudem wichtige Verbraucherinformation wie Inhaltsstoffe, Allergene oder Zusatzinformationen der Verkaufsartikel hinterlegt werden. Die Warenkorbfunktion ermöglicht Sammelbestellungen von bis zu fünf Produkten in einem Kaufvorgang. Mit der Deal-Funktion können zwei Produkte als Menüangebot vom Kunden gewählt werden. Damit erhöht sich der Umsatz vor Ort mit attraktiven Zusammenstellungen aus dem Produktsortiment.

SiLine® Spiralautomaten – Verkaufserfolg einfach auf den Punkt gebracht!

## Die richtige Mischung – SiLine® Snack und Combi.

Die richtige Mischung ist leicht gefunden. Die SiLine® Automaten vereinen die Vorteile von Spiral- und Glasfront-Kaltgetränkeautomaten in nur einem Gerät. Ob Snacks, Non-Food-Artikel oder Getränke in Dosen, Glas- und PET-Flaschen oder Getränkekartons – der Combi bietet ein breites Angebot und eine hohe Kapazität.

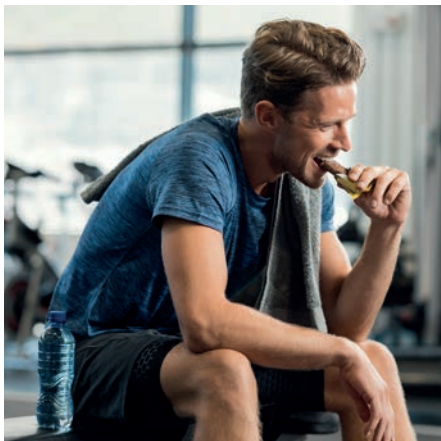
Mit bis zu zwei unterschiedlichen Temperaturen ist der Innenraum stets produktgerecht gekühlt. Für den Verkauf von frischen Lebensmitteln sind die Automaten der SiLine®-Serie neben der Standard Snackkühlung auch in den Varianten „LM“ und in zwei Temperaturen-Ausführung „2 T“ erhältlich. Die Sielaff „Food-Safety-Software“ überwacht die Temperaturen im LM-Bereich und stellt sicher, dass nur einwandfrei gekühlte Produkte ausgegeben werden. Dabei ist die Position der Temperaturtrennung zwischen den Ebenen variabel einstellbar. Sie richtet sich nach dem Layout. Die Automaten können auch mit einem reinem Getränkesortiment sowie als LM-Ausführung für Smoothies oder frische Milchgetränke konfiguriert werden.

Die Gebinde werden stehend in Schieber-Warenfächern gelagert.

Dadurch bieten die Combiautomaten der SiLine®-Serie eine bessere Darstellung der Produkte, mehr Kapazität und somit höheren Verkaufserfolg.

Besonders empfindliche oder sperrige Produkte können über Bandwarenfächer optimal im SiLine Snack und Combi M präsentiert werden. Der schonende Vorwärtstransport erfolgt über die lebensmittelechten Bänder. Bandwarenfächer können als ganze Ebene sowie als gemischte Ebene mit einem Schieberwarenfach konfiguriert werden.

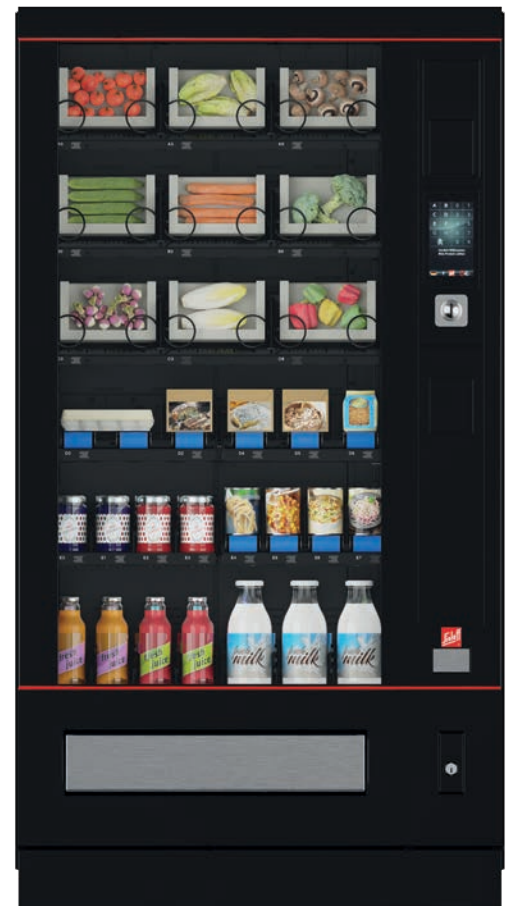
Das zum Patent angemeldete Liftsystem bringt auch empfindliche Artikel zuverlässig in Kundenhand. Das neuartige Sielaff Liftsystem gewährleistet die schonende Ausgabe von Glasflaschen, Sprudelgetränken und sensiblen Produkten. Die Mischung macht's: Vielfalt und Kapazität auf kleinstem Raum.



Verkaufserfolge – überall



Der Lift ist ideal für sensible Produkte, egal ob rund oder eckig



SiLine® Combi M RA mit Designpaket A mit Spiral-, Schieber- und Bandwarenfächer

### Ihre Verkaufsvorteile: Flexibilität und Produktvielfalt.

Die Spiral- und Combiautomaten sind flexibel konfigurierbar und können so nahezu alle einschlägigen Produkte ausgeben – schneller Produktwechsel inklusive.

### Nachhaltigkeit – für coole Rechner.

Sielaff kann in Sachen Verbrauch von Ressourcen stets punkten. Das Beleuchtungskonzept mit LEDs, eine starke Isolierung, Energiesparlüfter und ein individuell an Standort und Bedarf angepasstes Temperaturregelsystem sparen Energie.

### Ob groß, klein, kantig oder rund – problemlos in der Ausgabe

Produktgerechtes Handling für sensibel zu handhabende und hochwertige Artikel hat bei Sielaff System.

Für Getränke- und Bandwarenebenen wird der Lift, der für den schonenden Transport und der sicheren Ausgabe der Produkte steht, empfohlen. Der Lift ist – typisch Sielaff – intelligent, innovativ und einfach genial.

Der Lift fährt dicht unter den gewählten Artikel und befördert die Produkte problemlos und behutsam in die stoßgeschützte Ausgabeschale. Frisch zubereitete Lebensmittel wie Joghurts, Milchshakes, Salate, Sandwiches sowie Gebäck oder Obst gelangen sanft in Kundenhand.

Auch zerbrechliche Glasverpackungen und diffizile Non-Food Artikel werden sicher ausgeliefert.

**Hier kommen Sie zu  
unserem SiLine®Produktfilm**



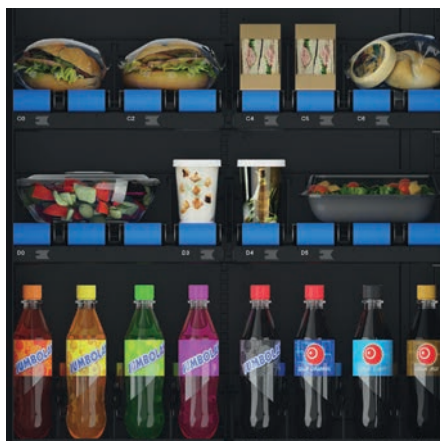
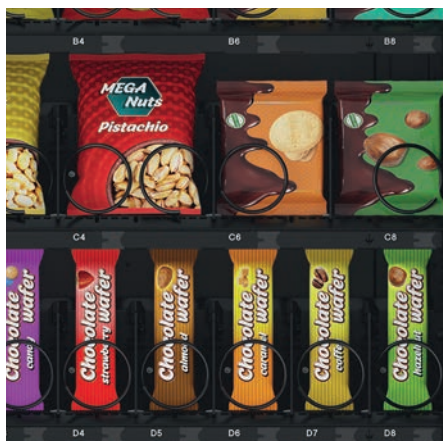
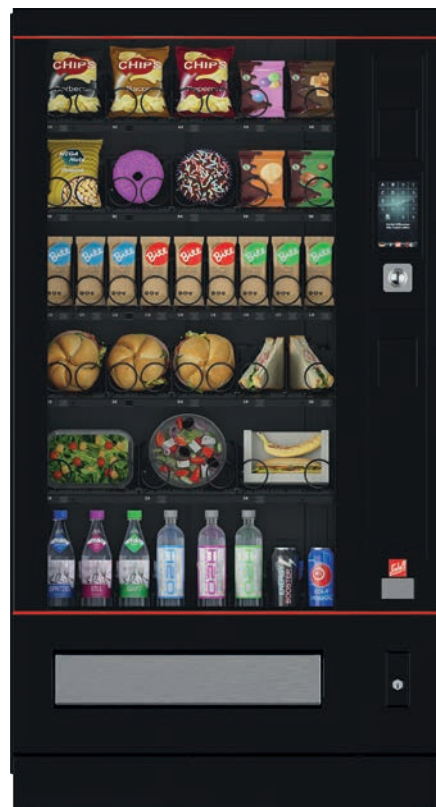
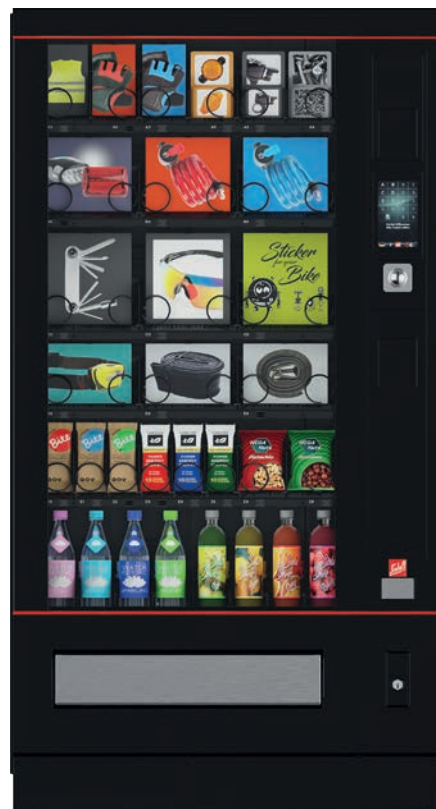
# Talent und Technik

## Allgemeine Fakten

- Verkauf von Süßwaren, Snacks, frischen Lebensmitteln, Getränken und Non-Food-Artikeln aus Spiral- Schieber- und Bandwarenfächern
- Kapazität: Der wahrscheinlich höchste Kühlraum der Branche. Serienmäßig mit bis zu sieben Ebenen und bis zu neun Wahlen pro Ebene lieferbar
- Stationsfähig
- Warenfächer und Spiralen aus pulverbeschichtetem Metall
- Einheitlicher Einbaubereich der Zahlungssysteme
- Modularer Aufbau – besonders servicefreundlich und recyclingfähig

## Technik

- Automatische Erkennung der angeschlossenen Motoren und gleichzeitige Zuordnung der Wahlnummern
- Kaum Umbauaufwand durch Synchronisieren von benachbarten Motoren zu breiteren Anwahlen
- Ohne Werkzeug montierbare Warenfacheinbauteile mit ansprechendem Design
- Elektronisch geregelte Hochleistungseinschubkühlungen
- Zentralschalter zur Netztrennung
- Alle Automaten der SiLine® sind telemetriefähig. Daten können per USB und MDB am Automaten ausgelesen werden
- Servicefreundlich durch Auszugssystem für Hard- und Software
- Intelligente Überwachung von Kühlung und Strom zur schnelleren Fehlererkennung
- Zeigt erkannte Probleme bei Türöffnung dem Operator an
- Innovation „Made by Sielaff“: Neueste Lift-Technologie für schonenden Transport der Produkte
- 25 kg Zuladung pro Warenfachebene möglich, es ist keine Schwerlastebene erforderlich



1-fach, 1,5-fach oder Doppelspirale, je nach Produkt die max. Anwahl auf einer Ebene

Wählen Sie je nach Wunsch und Bedarf die passende Ausgabetechnik: Spirale, Band- oder Schieberwarenfach

Ein attraktives Warenangebot je nach Standort erhöht den Umsatz und damit den Verkaufserfolg

### Technik (optional)

- Lebensmittelgerechte Lagerung von frischen Produkten im Automaten (LM- bzw. 2T-Ausführung), hierfür empfehlen wir unsere Frischwarenbeleuchtung zur besseren Ausleuchtung von z.B. Fleisch, Wurst und Smoothies
- Lichtschanke zur Überwachung der Produktausgabe (Standard bei dem Combiautomaten)

### Kühlung

- Wartungsarmes, hermetisch geschlossenes Kühlsystem mit elektronisch geregelter Hochleistungs-Einschubkühlung
- HC Kältemittel R 290 mit einem GWP von 3
- Überhitzungsschutz
- Optimierter Kühlkreislauf mittels Isolation sowie großen Bodenfiltern und Luftaustrittsöffnung

### Energie

- Freie Programmiermöglichkeit der Kühlung und Beleuchtung
- Reduzierung des Stromverbrauches am Wochenende oder Nachts durch Eco-Modus möglich, Energiesparlüfter
- Isolierverglasung aus Verbundsicherheitsglas, energiesparende LED-Beleuchtung des Innenraums

### Ausgabebrommel

- Verriegelte und manipulationssichere Warenausgabe mit Schleusenfunktion
- Vollautomatisch motorisch betriebene Ausgabebrommel

### Touch-Display

- 7"-Touch-Display mit hochbrillanter, blickwinkelstabiler Bildqualität, LED-Hintergrundbeleuchtung
- Auflösung von 800 x 480 Pixel
- Anzeige von Produktbildern und -informationen
- PC-Technologie: Sehr hohe Speicherkapazität von 200 MB für Bilder, Video-Clips etc. Durch einen USB-Stick kann die Speicherkapazität zusätzlich erweitert werden
- Slide-Show/Video
- Geführte Wartung und Reinigung mit Bildern
- Detaillierte Fehlerdarstellung und Unterstützungsfunktion für die Fehlersuche
- Ideale Kommunikationsfläche – Warenkorbfunktion, Dealbutton, Produktangaben und Inhaltsstoffe
- Hell-/Dunkelmodus
- Rollstuhlmodus



# Talent und Technik

## Spiralen-Warenfächer

- First-in-First-out-Prinzip
- Schnelle und einfache Spiral-Verstellung „SiClip'n turn“, zum Patent angemeldet
- Variable Höhenverstellung in kleinen Schritten möglich
- Durch 1,5-fach breite Anwahlen innerhalb einer Ebene wird die Breite des Produktes erhöht.
- Maximale Produktabmessungen (Höhe x Breite x Tiefe)\* der Spiralausgabe können der Abbildung mit den Produktformen entnommen werden

## Schieber-Warenfächer (optional)

- First-in-First-out-Prinzip
- Spezielle Getränke-Warenfächer: Produktausgabe für den perfekten Verkauf von Getränkeflaschen oder Dosen – bekannt aus dem GF
- Flaschen, Dosen und Getränkekartons werden stehend angeboten, nicht in Spiralen. Vorteil: Bessere Produktdarstellung und höhere Kapazität. Die maximalen Produktabmessungen\* innerhalb der Schieberausgabe betragen

### SiLine® Combi S

Breite 72 mm, 265 mm Höhe\*\*

### SiLine® Combi M

Breite 78 mm, 285 mm Höhe

- Bei eckigen Produkten sollte die Tiefe des Produktes eine gute Standfestigkeit im Warenfach gewährleisten.

## Bandwarenfächer (optional)

### SiLine® Combi M

- First-in-First-out-Prinzip
- Lichtgitter für die Ausgabe ist erforderlich
- Für Produkte, die weder für Spiral- noch für Schieberwarenfächer geeignet sind
- Max. Gewicht pro Einzelband 12,5 kg
- Produktabmessungen siehe Schema Produktformen
- 1:1 Austausch mit Schieberwarenfächer
- Bänder sind für Lebensmittel geeignet
- Mehrere Anwahlen können miteinander verbunden werden.

### 4er Bandwarenfach (1 – 4)

Einzelfach Breite 82 mm, max. Produkthöhe 105 mm

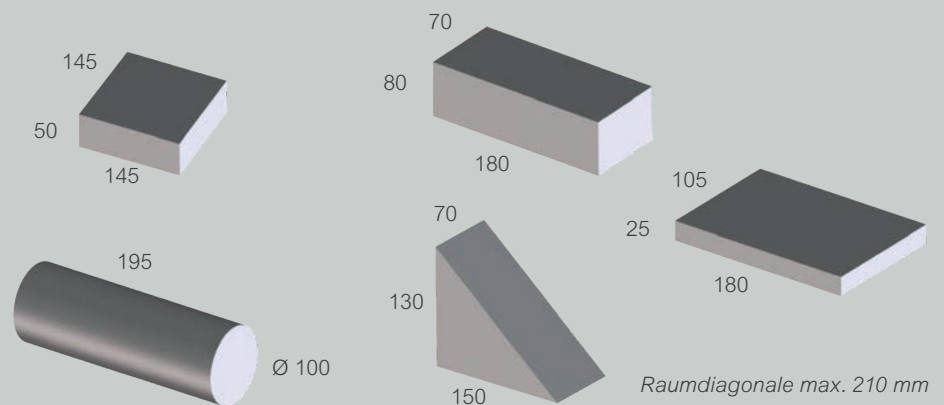
### 3er Bandwarenfach (1 – 3)

Einzelfach Breite 110 mm, max. Produkthöhe 105 mm

- Durch entfernen einzelner Trennbleche können die Bandwarenfächer individuell angepasst werden
- Schneller Sortimentswechsel möglich

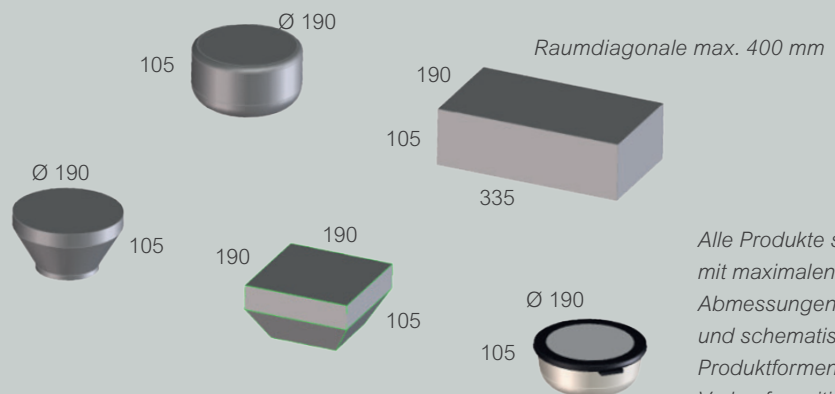
## Produktform:

### – Spirale



Maximale Abmessungen\*  
Mögliche Produktformen\*

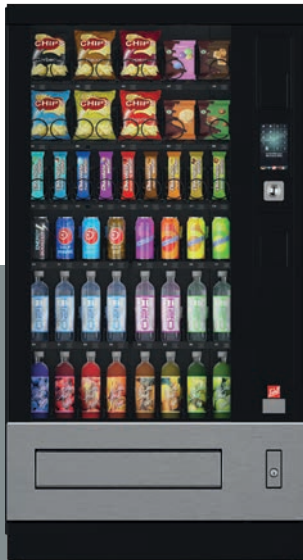
### – Bandwarenfach:



Alle Produkte sind mit maximalen Abmessungen und schematischen Produktformen in Verkaufsposition dargestellt.

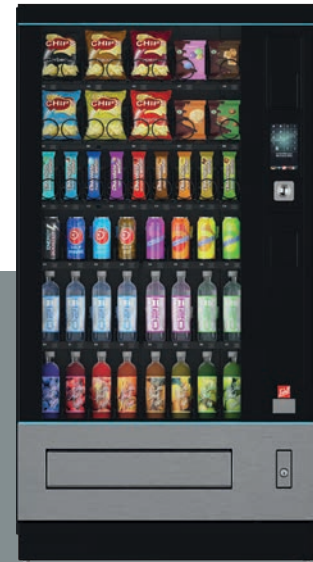
\* Bei minimaler Überschreitung der Abmessungen der Produkte muss die problemlose Handhabung auf jedem Fall geprüft werden, um eine korrekte Ausgabe zu gewährleisten. Alle Werte sind Richtwerte, die Ausgabefähigkeit des Produktes kann von seiner Form abhängen.

\*\* Aufgrund technischer Gegebenheiten darf die Produkthöhe der Anwahl 2 in jeder Schieberebene nur max. 250 mm betragen



Design VA

## Design VA\*



Designpaket A

### Das Designpaket A

beinhaltet:  
– LED-Dekorblende

### Übersicht der verfügbaren Automaten Design VA

SiLine® Snack und Combi S SiLine® Snack und Combi M	Untere Türdekorblende	Obere Türdekorblende	LED-Dekorstreifen
Design VA	VA	RA	NEIN
Design VA + Designpaket A	VA	RA	JA

\* VA = untere Designblende aus Edelstahl, quer

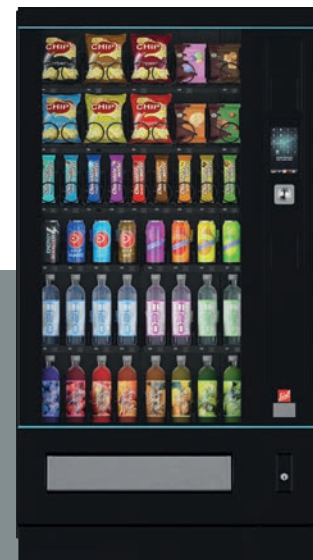
### Vielfalt die überzeugt: Das Design VA

Je nach Bedarf kann das Designpaket A zusätzlich gewählt werden.



Design RA

## Design RA\*



Designpaket A

### Das Designpaket A

beinhaltet:  
– LED-Dekorblende

### Übersicht der verfügbaren Automaten Design RA

SiLine® Snack und Combi S SiLine® Snack und Combi M	Untere Türdekorblende	Obere Türdekorblende	LED-Dekorstreifen
Design RA	RA	RA	NEIN
Design RA + Designpaket A	RA	RA	JA

\* RA = untere Designblende in RAL lackiert, quer

### Modularer Aufbau – individuell konfiguriert

Das Design RA mit in RAL-Farbe lackierten Flächen kann mit dem Designpaket A ergänzt werden.

# Konfigurationsbeispiele

## Übersicht der verfügbaren Ausführungen

SiLine® Snack und Combi	S	M
<b>Lift</b> für alle Layouts und Temperaturen	X	X
<b>LM</b> -Temperatur „Fresh Food“ im gesamten Verkaufsraum	X	X
<b>2T</b> -Ausführung „Fresh Food“ / Snack	X	X
<b>Combi</b> -Temperatur für Snacks und Getränke-Layouts	X	X
Reines Spiralen-Layout	X	X
Gemischtes Layout Spiralen und Getränke-Warenfächer	X	X
Reines Getränke-Layout	X	–
Gemischtes Layout Spiralen-, Schieber- und Bandwarenfach	–	X
Reines Bandwarenfach-Layout	–	X

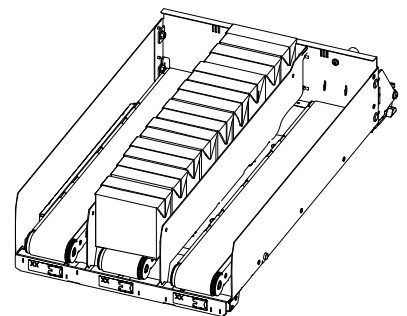
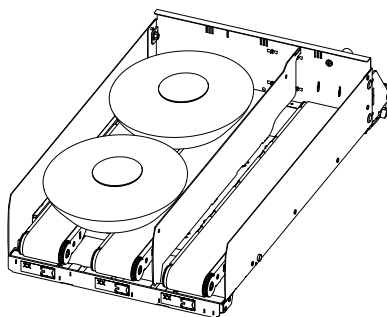
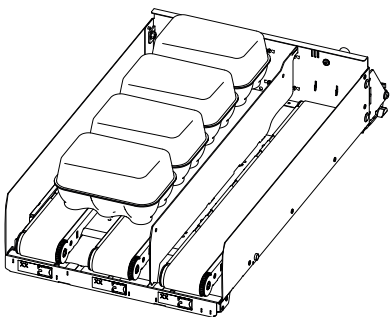
### Individuell konfiguriert – passend für jeden Standort

So individuell wie die angebotenen Produkte ist auch die Konfiguration des SiLine Combi M. Durch das Bandwarenfach erweitert sich die Auswahl der Produkte und die Konfigurationsmöglichkeiten um ein vielfaches.

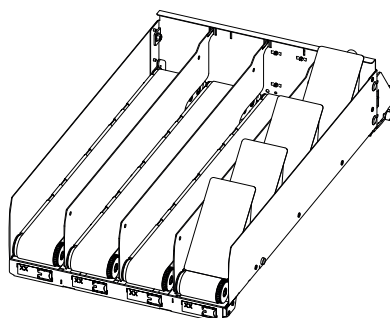
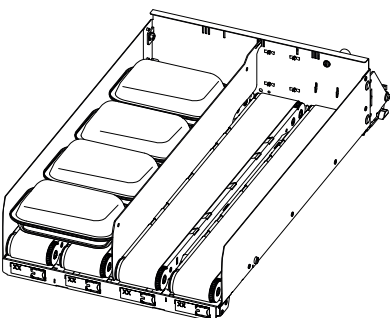
Variieren sie in der Ebene oder nur in Teilbereichen – die Ausgabe erfolgt sicher durch den Lift und ein Lichtgitter.

## Bandwarenfachbeispiele

### SiLine® Snack und Combi M: Layoutbeispiele 3er Bandwarenfach



### SiLine® Snack und Combi M: Layoutbeispiele 4er Bandwarenfach



Wählen Sie je nach Bedarf die benötigte Anwahlbreite

# Konfigurationsbeispiele

## SiLine® Snack und Combi S und M: Layoutbeispiele

Die Standard-Layouts basieren auf 6 oder 7 Ebenen. Linke und rechte Spiralen sind in einer Vielzahl von Größen möglich. Die Spiraleinstellungen können als Einzel-, 1,5-fache-, Doppel- und 3-fache Anwahlen geplant werden. Doppelanwahlen werden wahlweise mit einem Twin-Motor oder mit 2 Single-Motoren bestückt, die 3-fache Anwahl mit 2 Single-Motoren.

Die Kombination von Spiral-, Schieber- und Bandwarenebenen für individuelle Produkte sorgt für eine optimale Präsentation und Kapazitätsauslastung der Automaten.

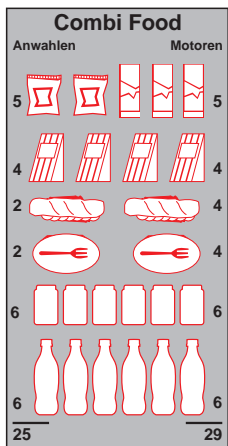
Auf Grundlage der Basis-Layouts können unzählige Weitere geplant werden, einfach durch Hinzufügen von Anwahlen oder Ebenen.

Sämtliche Bestückungsbeispiele sind als Vorschläge zu verstehen. Sollte Ihre Wunschbestückung nicht dabei sein, sprechen Sie bitte mit uns!

Wir sind Spezialisten für aufstellplatz-gerechte Lösungen.

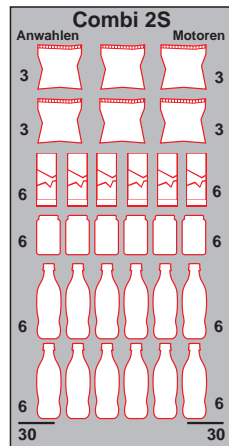
### Combi Food – 6 Ebenen

1 Ebene mit 2 Anwahlen 1,5-fach breit und 3 Einzelanwahlen, 1 Ebene mit 4 Anwahlen  
2 Ebenen mit 4 3-fach Anwahlen sowie  
2 Ebenen mit 12 Schieberanwahlen  
17 Single-Motoren, 12 Schiebermotoren



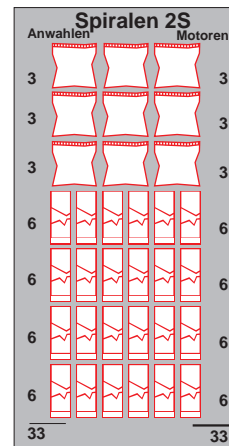
### Combi 2S – 6 Ebenen

2 Ebenen mit 6 Doppelanwahlen  
1 Ebene mit 6 Einzelanwahlen und  
3 Ebenen mit 18 Schieberanwahlen  
6 Twin-Motoren, 6 Single-Motoren  
18 Schiebermotoren



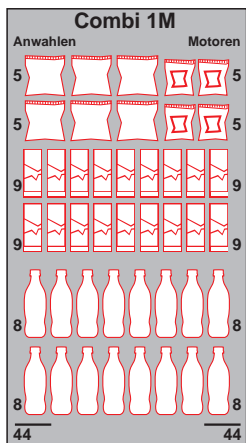
### Spiralen 2S – 7 Ebenen

9 Doppelanwahlen und  
24 Einzelanwahlen  
9 Twin-Motoren, 24 Single-Motoren



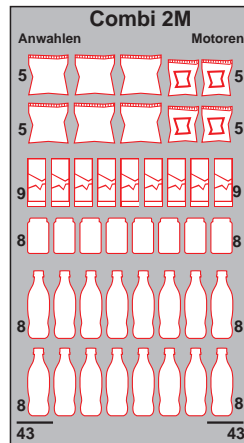
### Combi 1M – 6 Ebenen

2 Ebenen mit 3 Doppelanwahlen und  
2 Anwahlen 1,5-fach breit  
2 Ebenen mit 9 Einzelanwahlen  
2 Ebenen mit 16 Schieberanwahlen  
6 Twin-Motoren, 22 Single-Motoren  
16 Schiebermotoren



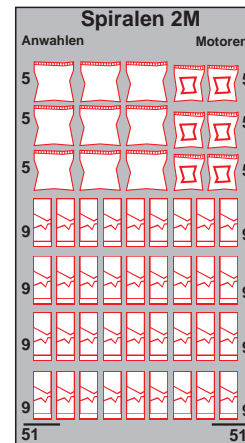
### Combi 2M – 6 Ebenen

2 Ebenen mit 3 Doppelanwahlen und  
2 Anwahlen 1,5-fach breit  
1 Ebene mit 9 Einzelanwahlen und  
3 Ebenen mit 24 Schieberanwahlen  
6 Twin-Motoren, 13 Single-Motoren  
24 Schiebermotoren



### Spiralen 2M – 7 Ebenen

3 Ebenen mit jeweils 3 Doppelanwahlen und  
2 Anwahlen 1,5-fach breit  
4 Ebenen mit 9 Einzelanwahlen  
9 Twin-Motoren, 42 Single-Motoren





Gehäuse und Tür in  
Reinweiß (RAL 9010),  
Weißaluminium (RAL 9006)  
und Tiefschwarz (RAL 9005)  
erhältlich

\* Abweichungen der Ge-  
häuseabmessungen sind  
aufgrund von Anbauteilen  
und Zubehör möglich



### SiLine® Snack und Combi S, Design VA Größe

- 1.830 x 780 x 895 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)\*

### Gewicht

- ca. 300 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout))

### Elektrische Anschlusswerte

- 220 – 230 V / 50 Hz / mind. 10 A

### Leistungsaufnahme

- 400 W  
(variiert je nach Kühlung)

### Energieverbrauchskennzeichnung

- nach Verordnung (EU) 2019/2018,  
HC Kältemittel R-290  
Energieeffizienzklasse C



Energieeffizienz aller Typen unter  
[www.sielaff.de/produkte/  
energieverbrauchskennzeichnung](http://www.sielaff.de/produkte/energieverbrauchskennzeichnung)



Gehäuse und Tür in  
Reinweiß (RAL 9010),  
Weißaluminium (RAL 9006)  
und Tiefschwarz (RAL 9005)  
erhältlich

\* Abweichungen der Ge-  
häuseabmessungen sind  
aufgrund von Anbauteilen  
und Zubehör möglich



### SiLine® Snack und Combi M, Design VA Größe

- 1.830 x 990 x 895 mm  
(Höhe x Breite x Tiefe)\*

### Gewicht

- ca. 340 kg  
(ohne Produkte, abhängig vom Layout)

### Elektrische Anschlusswerte

- 220 – 230 V / 50 Hz / mind. 10 A

### Leistungsaufnahme

- 400 W  
(variiert je nach Kühlung)

### Energieverbrauchskennzeichnung

- nach Verordnung (EU) 2019/2018,  
HC Kältemittel R-290  
Energieeffizienzklasse C



Energieeffizienz aller Typen unter  
[www.sielaff.de/produkte/  
energieverbrauchskennzeichnung](http://www.sielaff.de/produkte/energieverbrauchskennzeichnung)



Sielaff GmbH & Co. KG  
Automatenbau Herrieden  
Münchener Str. 20  
91567 Herrieden  
Deutschland

Telefon: +49 9825 18-0  
info@sielaff.de  
www.sielaff.de

**Hier kommen Sie zu  
unserem Imagefilm**



■ MADE  
■ IN  
■ GERMANY